

Erratum

Helv. 59, 466 (1976), Mémoire de *Cl. Delseth & J. P. Kintzinger*:

Les spectres de ^{13}C - et ^{17}O -RMN. discutés dans la publication citée en titre ont été mesurés à l'aide d'un spectromètre *Bruker* HX 90 équipé d'un ordinateur *Nicolet* BNC 12; on a utilisé les programmes de RMN. par Transformée de *Fourier* portant les références *FT NMR 1973* ou *FT NMR 1975*. Ces programmes différaient apparemment par le mode de définition de la largeur spectrale *SW* et de la période d'échantillonnage d'un point $DW = 1/2SW$. Les listes de paramètres fournies par l'ordinateur indiquaient les valeurs suivantes:

pour <i>FT NMR 1973</i>	<i>SW</i> = 12000 (Hz)	<i>DW</i> = 41,666 (10^{-6} s)
	ou <i>SW</i> = 6000 (Hz)	<i>DW</i> = 83,333 (10^{-6} s)
<i>FT NMR 1975</i>	<i>SW</i> = 12195,1 (Hz)	<i>DW</i> = 41 (10^{-6} s)
	ou <i>SW</i> = 6024 (Hz)	<i>DW</i> = 83 (10^{-6} s)

Ces valeurs servaient par la suite au calcul du déplacement chimique. En réalité, dans la version *FT NMR 1973*, le temps *DW* était ramené à sa partie entière (en μs) sans que cela apparaisse ni dans la liste de données, ni dans la notice descriptive du programme. Ainsi, les déplacements chimiques calculés à partir de *SW* nominaux de 12000 Hz ou de 6000 Hz sont en erreur d'un facteur 1,01626 ou d'un facteur 1,004.

Pour ^{17}O , cette correction est égale en moyenne à + 9 ppm sauf pour les produits **8** et **32** qui ont été mesurés à l'aide du programme *FT NMR 1975*.

Pour ^{13}C la correction est variable selon la référence utilisée pour la mesure et selon la nature de l'atome de carbone observé.

Le tableau ci-dessous indique les corrections à apporter:

atome de carbone observé	référence	correction (en ppm)
C=O de 1 à 4	Benzène	0,3
C=O de 5 , 6 , 7 , 9 , 33	TMS	0,8
C= de 3 , 12 , 13 , 15 , 16 , 17	TMS	0,6
=CH ₂ de 3 , 12 , 13 , 15 , 16 , 17	TMS	0,4

Ces erreurs systématiques ne modifient pas sensiblement les résultats et seules quelques corrections mineures doivent être apportées au texte antérieur.

Dans la fig. 1 (p. 467), il convient de remplacer les valeurs 557; 565,5; 582,5 ppm par 566; 575; 592 ppm respectivement.

Dans la fig. 2 (p. 469), les abscisses doivent être augmentées de 9 ppm, sauf pour les points **8** et **32** qui se retrouvent alors pratiquement sur la droite des moindres carrés. Les paramètres de la droite de corrélation sont alors: pente 0,215; ordonnée à l'origine - 12,3; coefficient de corrélation 0,987.

L'aspect général de la fig. 3 (p. 470), n'est pas modifié par les corrections mineures sur $\delta(^{13}\text{C})$. Les pentes, ordonnées à l'origine, coefficient de corrélation des droites de corrélation des cétones, aldéhydes et de l'ensemble des points sont respectivement 2,07; 2,77; 1,83; - 282; - 423; - 232; 0,98; 0,73; 0,90.

La fig. 4 (p. 471), doit aussi être corrigée d'un décalage des abscisses de 9 ppm pour tous les points et d'un décalage des ordonnées de 0,4 ppm pour les points **1** à **4**.

La règle d'additivité (2) reste valable avec $\delta_{\text{acétal}} = 592$.